

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **82 (1991)**

Heft 7

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

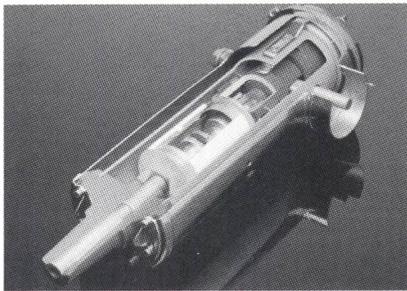
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



**Gekapselter Schalterpol der Weva-Vakuum-Leistungs- und Lastschaltanlage. Gut sichtbar sind die sich im Abstand von 11 mm gegenüberstehenden Elektroden in der Schaltkammer. Details sind in einem Aufsatz dieses Bulletins zu finden.**

**Pôle de disjoncteur blindé d'une installation Weva, avec interrupteur à coupure sous vide en charge et disjoncteur à vide. On reconnaît bien les électrodes dans la chambre de coupure. Les détails ressortent d'un article de ce Bulletin.**

(Foto: Siegfried Peyer AG, Wollerau)

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01 384 91 11.

**Redaktion SEV: Informationstechnik und Energietechnik**

M. Baumann, Dipl. El.-Ing. ETH (Redaktionsleitung, Informationstechnik);

Dr. F. Heiniger, Dipl. Phys. ETH (Energietechnik);

Frau H. Uster, Administration.

Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01 384 91 11, Telefax 384 94 30.

**Redaktion VSE: Elektrizitätswirtschaft**

W. Blum, Dipl. Ing. (Redaktionsleitung);

Frau P. Seppely.

Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, Tel. 01 211 51 91, Telefax 221 04 42.

**Inseratverwaltung:** Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01 207 86 34 oder 01 207 71 71, Telefax 207 89 38.

**Adressänderungen/Bestellungen:** Schweiz. Elektrotechn. Verein, Zentrale Dienste/Bulletin, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01 384 91 11.

**Erscheinungsweise:** Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben.

**Bezugsbedingungen:** Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnement im Inland: pro Jahr Fr. 165.–, im Ausland: pro Jahr Fr. 185.–, Einzelnummern im Inland: Fr. 12.–, im Ausland: Fr. 14.–.

**Satz/Druck/Spedition:** Vogt-Schild AG, Zuchwilstrasse 21, 4500 Solothurn, Tel. 065 247 247.

**Nachdruck:** Nur mit Zustimmung der Redaktion.

**Editeur:** Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, case postale, 8034 Zurich, tél. 01 384 91 11.

**Rédaction ASE: Techniques de l'information et techniques de l'énergie**

M. Baumann, ing. dipl. EPF (chef de rédaction, techniques de l'information);

Dr. F. Heiniger, phys. dipl. EPF (techniques de l'énergie);

M<sup>me</sup> H. Uster, administration.

Seefeldstrasse 301, case postale, 8034 Zurich, tél. 01 384 91 11, téléfax 384 94 30.

**Rédaction UCS: Economie électrique**

W. Blum, ing. dipl. (chef de rédaction);

M<sup>me</sup> P. Seppely.

Bahnhofplatz 3, 8023 Zurich, tél. 01 211 51 91, téléfax 221 04 42.

**Administration des annonces:** Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01 207 86 34 ou 01 207 71 71, téléfax 207 89 38.

**Changements d'adresse/commandes:** Association Suisses des Electriciens, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01 384 91 11

**Parution:** Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au printemps de chaque année.

**Abonnement:** Pour chaque membre de l'ASE et de l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an fr.s. 165.–, à l'étranger: fr.s. 185.–. Prix de numéros isolés: en Suisse fr.s. 12.–, à l'étranger fr.s. 14.–.

**Composition/impression/expédition:** Vogt-Schild SA, Zuchwilstr. 21, 4500 Soleure, tél. 065 247 247.

**Reproduction:** D'entente avec la rédaction seulement.

# Bulletin



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens



des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

## Energietechnik Techniques de l'énergie

**Faseroptische Kommunikation, Blitzortung, Komponenten und Anlagen**  
*Communication optique, localisation de foudres, composants et systèmes*

- 9 Editorial
- 11 **Aufbau von faseroptischen Kommunikationsnetzen für die Elektrizitätswirtschaft**  
Klaus Morf und Hans-Rudolf Schlegel
- 21 **Datenübertragung mit polymeren optischen Fasern**  
Rainer Kaps
- 27 **Blitzortung und Blitzparameterbestimmung – ein Forschungsprojekt der PTT**  
Eric Montandon
- 33 **Das Gleichstromproblem bei der Fehlerstromschutzschaltung – ein vernachlässigbares Sicherheitsrisiko**  
Gottfried Biegelmeier
- 43 **Moderne Vakuum-Kompaktschaltanlagen für den Mittelspannungsbereich**  
Franz K. Müller
- 51 **Aktives Leistungsfilter für statischen Frequenzrichter mit einem Wechselrichter mit eingepprägtem Strom**  
Dimitrie Alexa
- 56 **Optimierung von Gleichstrom-Induktivitäten**  
Franz Kamber

## Aktuell – Actualités

- 59 **Firmen und Märkte**
- 60 **Technik und Wissenschaft**
- 62 **Aus- und Weiterbildung**
- 63 **Leserbriefe**
- 64 **Buchbesprechungen**
- 65 **Neue Produkte**
- 69 **Veranstaltungen**
- 70 **Veranstaltungs- und Kurskalender**

## SEV-Nachrichten – Nouvelles de l'ASE

- 73 **Veranstaltungen des SEV und VSE – Manifestations de l'ASE et de l'UCS**
- 73 **Mitteilungen – Communications**
- 75 ● **Journée d'information de l'ASE**  
Installations électriques et problèmes de corrosion dans les STEP
- 77 **Energietechnische Gesellschaft des SEV –**  
**Société pour les techniques de l'énergie de l'ASE**
- **Photovoltaik. additive Energie zur Stromerzeugung**
- 78 **Normung – Normalisation**

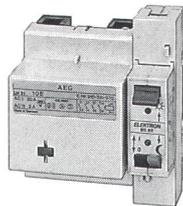


## Auch wenn es mehr Wasser braucht, ist das AEG Boilerschütz LH 21 mit dabei...

Selbst diese Spitzen-Crew wird sauber: das AEG Boilerschütz LH 21 macht's möglich. Denn mit der Kombination von Kleinschütz LH 21 und Boilerschalter BS können Sie den Boiler dann nutzen, wenn er gebraucht wird!

Zu jeder Tages- und Nachtzeit kippen Sie einfach den Impulsschalter hoch und schon können kleine und grosse Fussballstars duschen!

AEG Kleinschütz LH 21 mit Boilerschalter BS. Brummfrei. Verzögert oder direkt einschaltbar. Mit und ohne Ein-/Ausschalter.



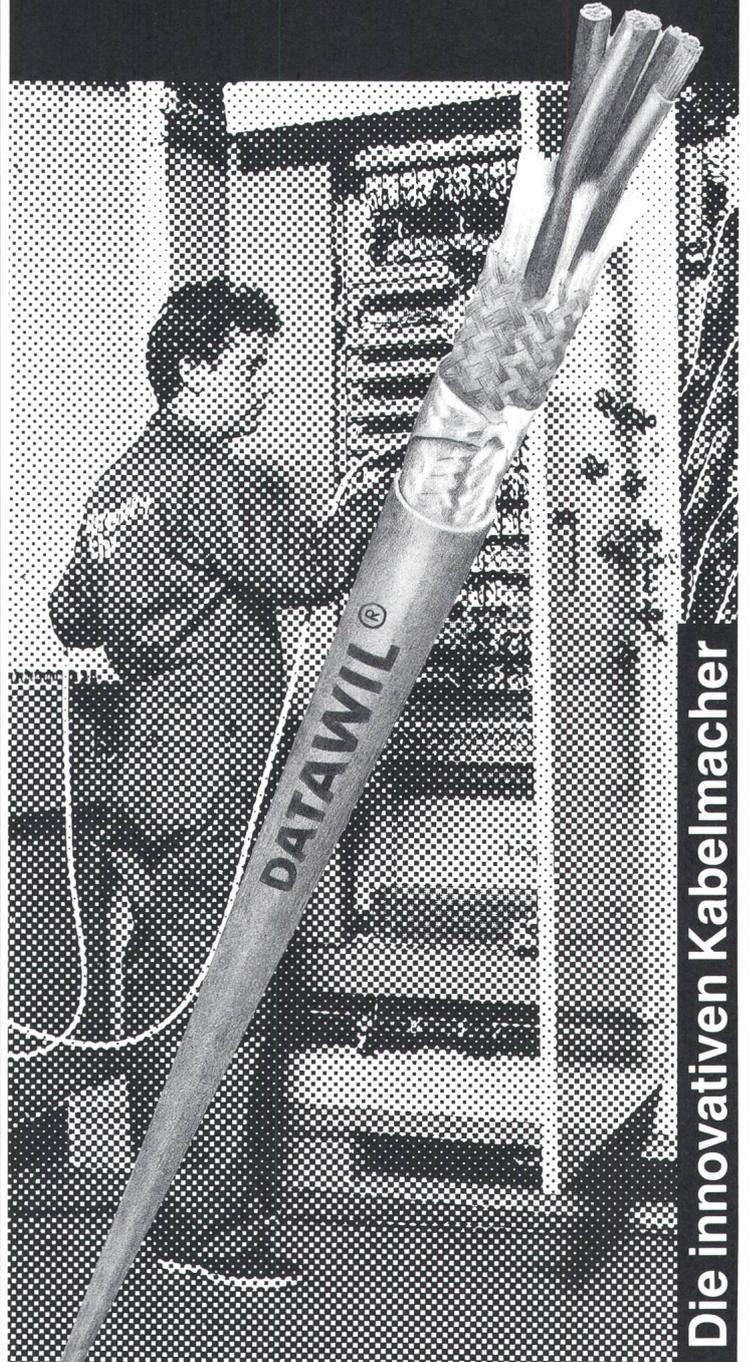
# AEG

**ELEKTRON** Elektrotechnik  
Elektronik  
Nachrichtentechnik

Elektron AG, Generalvertretung AEG Aktiengesellschaft  
8804 Au ZH, Telefon 01 781 01 11

Suisse Romande: **Prodelec SA**, 1080 Les Cullayes, tél. 021 903 32 24

## Transferimpedanz?



Die innovativen Kabelmacher

**DATAWIL**®-Kabel erfüllen die höchsten Anforderungen in bezug auf Abschirmungen gegen elektromagnetische Störungen.

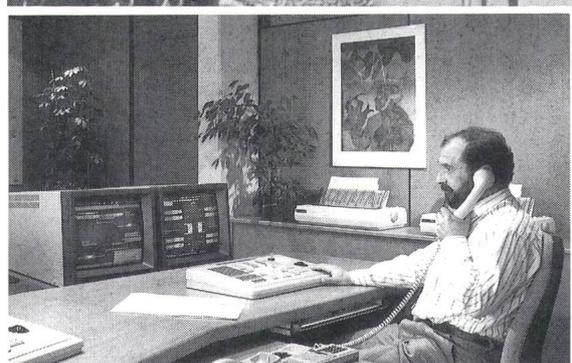
Verlangen Sie unsere Unterlagen, wir nehmen gerne mit Ihnen Kontakt auf.



Kupferdraht-Isolierwerk AG  
CH-5103 Wildeggen

Telefon 064/57 01 11

# Mit **TELEGYR®** Netzleitsystem sicher zum «Top of Europe».



Ein TELEGYR® Netzleitsystem dient den Bergbahnen der Jungfrau-Region zur Sicherstellung der Stromversorgung.

TELEGYR® Fernwirk- und Netzleitsysteme für eine übersichtliche und sichere Netzbetriebsführung in allen Bereichen der Energieversorgung, der Industrie und des Verkehrs.

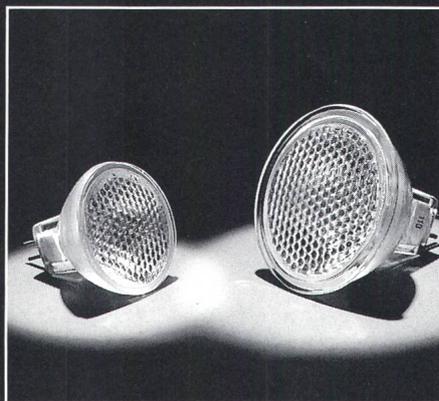
Landis & Gyr  
Energy Management (Schweiz) AG  
Hinterbergstrasse 9  
CH-6330 CHAM  
Telefon 042-44 57 11  
Telefax 042-44 57 20

**LANDIS & GYR**



## Vom Ei... zum Huhn... und alles was dazwischen liegt

Jetzt erscheint alles im besten Licht: Im Licht von Tru-Aim Professional, der neuen Halogenlampe für höchste Ansprüche. Tru-Aim Professional bietet die grösste Auswahl an Niederspannungstungsten-Halogenlampen mit dem einzigartigen Frontglas für optimale Lichteffekte und gleichbleibende Brillanz während der gesamten, langen Lebensdauer. Sicheres und problemloses Handling geben Ihnen grösste Freiheit beim Gestalten kreativer Lichteffekte. 22 dichroische Niedervolt-Halogenlampen mit 35 und 50 mm  $\varnothing$  und verschiedenen Leistungen stehen zu



Ihrer Verfügung. Tru-Aim Professional – Halogenlicht in Perfektion.

**TRU-AIM  
PROFESSIONAL**  
Setzt alles ins richtige Licht

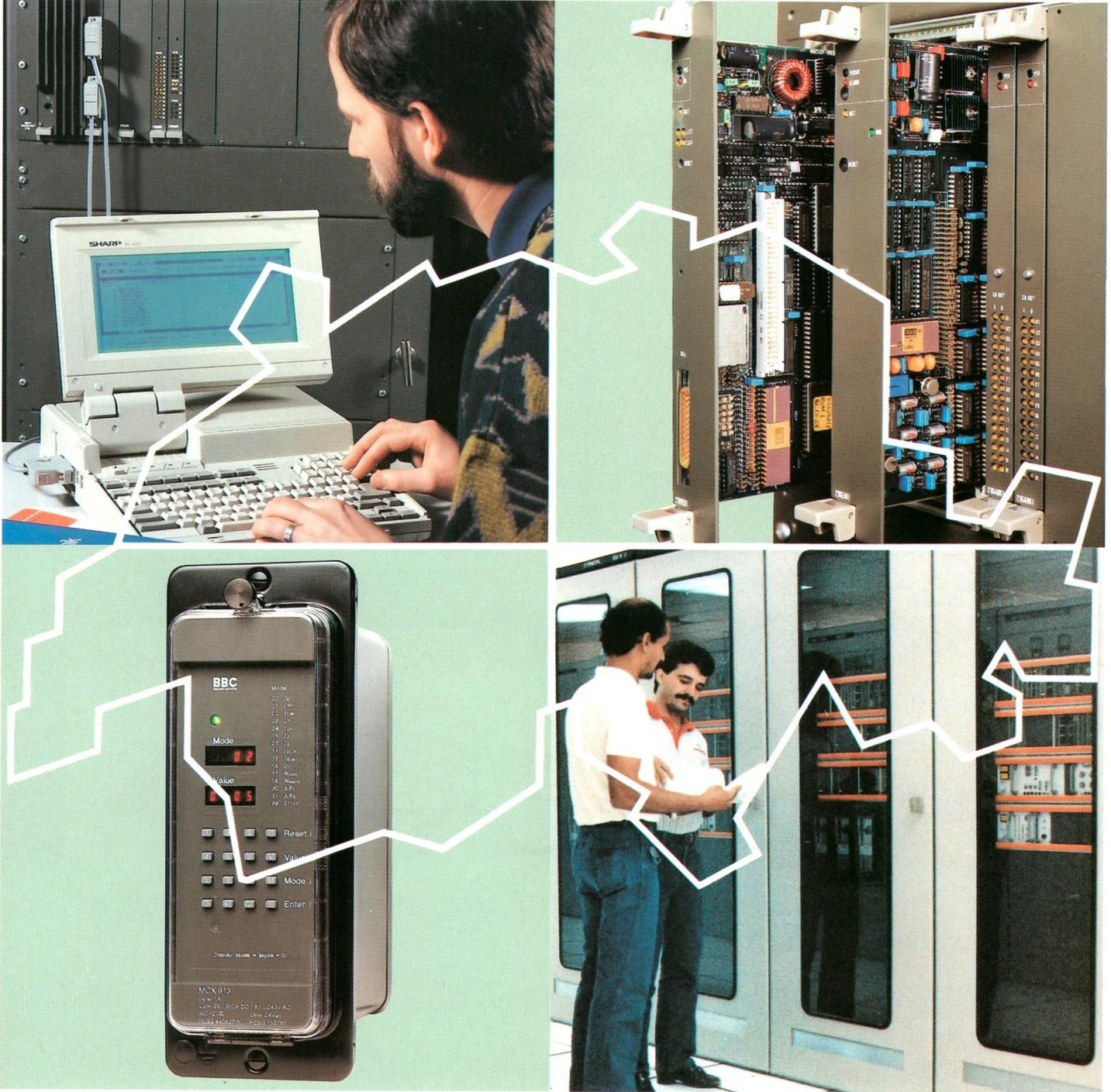
**SYLVANIA**

**GTE**

GTE Sylvania A.G. 4, ch. des Léchères, CH-1217 Meyrin  
Tel. 022/782 00 72, Telex 419 059, Telefax 022/782 07 4

ABB zum Thema Schutztechnik

# Wir sorgen dafür, dass auch der schlimmste Blitz kein Donnerwetter verursacht.



Asea Brown Boveri AG  
5401 Baden

**ABB**  
ASEA BROWN BOVERI

# Aidez votre PC à sortir d'une liaison difficile...

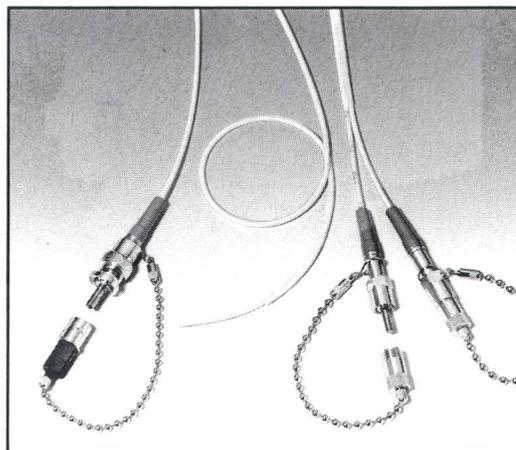


**...avec une simple fibre optique**

Car les câbles à fibres optiques apportent vraiment la solution pour éliminer les influences électromagnétiques et électrostatiques sur les liaisons entre ordinateurs, en particulier dans les usines et les ateliers.

*Ces câbles de télécommunication, indispensables à notre vie, COSSONAY les fabrique.*

*Les câbles de la vie*



*Câbles de raccordement à 1 ou 2 fibres optiques, avec connecteurs.*

CABLERIES ET TREFILERIES DE COSSONAY S.A.